

Entre autres

Salut, chers amis ! Merci de me rejoindre pour ce nouvel épisode. Alors, aujourd'hui, l'expression qu'on va traiter ensemble, elle est super, super utile et super super répandue et super super importante à connaître. Donc, je t'invite vraiment... Elle est simple, elle est courte, elle ne comporte que deux mots "entre autres", mais tu l'entendras un peu partout. Et souvent avec ces expressions-là, tu comprends le mot "entre", tu comprends le mot "autre", mais les deux ensemble, tu ne comprends pas. Et ça te ruine un petit peu la compréhension d'un paragraphe complet. Si tu lis une phrase complète ou si tu écoutes...

Donc, je remercie déjà Alexa, qui est une membre de l'académie Français Authentique, de m'avoir suggéré cette expression "entre autres". Je vais te l'expliquer tout de suite, mais avant ça, je voudrais te rappeler que les inscriptions à l'académie Français Authentique sont ouvertes jusque dimanche. Donc, c'est le moment ou jamais, si tu as envie de faire partie, comme Alexa, de la grande famille académie Français Authentique, eh bien c'est le moment ou jamais. Il suffit d'aller sur www.francaisauthentique.com/academie. Ensuite, les inscriptions seront fermées. Impossible de nous rejoindre en 2019.

L'académie en 2-3 mots, c'est beaucoup de contenus (c'est 46 modules actuellement), sachant que chaque module a une vidéo, un fichier PDF, MP3, un fichier vocabulaire, un fichier prononciation. Donc, t'as du PDF, du MP3, de la vidéo et il y a chaque mois un nouveau module qui s'ajoute à ça. Ça, c'est vraiment la première grande partie. La deuxième grande partie, c'est des groupes privés. On a un groupe privé Facebook. On a un forum privé pour discuter en français, échanger en français. On a un groupe privé, WhatsApp. On a chaque mois un direct privé Facebook. On a 2-3 fois par mois, des conférences entre membres sur un outil qui s'appelle Zoom pour que les membres puissent s'exprimer entre eux. On a un quiz mensuel pour tester tes connaissances et tout ça, c'est dirigé par quatre francophones, dont moi, évidemment pour te permettre d'apprendre à parler le français, de le faire au quotidien, de discuter avec des gens exceptionnels du monde entier. Donc, si ça t'intéresse de jeter un petit coup d'œil, il faut aller sur www.francaisauthentique.com/academie.

Et maintenant, on passe à l'explication de "entre autres" ; "entre autres". C'est même un peu un exercice de prononciation. "Entre autres".

Le mot "entre", je pense que tu le connais ; il a plusieurs sens, ce mot. L'un de ses sens, c'est "qui fait partie". Qui fait partie. Par exemple, si tu dis : "Nous sommes entre amis.", ça veut dire voilà : "Nous sommes tous des personnes entre nous qui ont le point commun d'être des amis." On fait partie d'un petit groupe d'amis. Nous sommes entre amis. D'accord ? Le mot "entre" ici, il est utilisé pour dire que tu fais partie de quelque chose.

Le mot "autres" veut dire, il y a plusieurs sens aussi ; ici, il est au pluriel. Ça veut dire "du même type, mais avec une identité différente". Par exemple, t'imagines, tu peux dire qu'il y a en face de toi, il y a deux de tes amis. Donc, le premier, tu dis : "Ça, c'est un ami et ça à côté, c'est un autre ami." Ils ont le même type. Ces deux personnes ont le même type puisque ce sont chacun des amis. Ce sont deux amis. Il y a un ami à gauche et un autre ami à droite. Donc, ils ont le même type (ce sont des amis), mais ils ont des identités différentes. Il y en a un qui s'appelle Paul et l'autre qui s'appelle Jacques. D'accord ? Donc, tu as deux personnes qui sont du même type, qui ont une identité différente. Tu utilises le mot "autre". Tu as un et tu as l'autre.

Donc l'expression "entre autres" peut être traduite ou peut être développée comme "entre les autres, parmi d'autres". Donc, quand tu entends "entre autres", ça veut dire qu'on donne un élément parmi plusieurs. D'accord ? Il y a plusieurs éléments, on va prendre des exemples, il y a plusieurs choses, plusieurs éléments et parmi toutes ces choses ou ces éléments, on va parler d'un en particulier. Pour que ce soit plus clair, tu peux m'entendre dire : "Pour apprendre à parler français, il faut entre autres, beaucoup écouter." Donc, si je n'avais pas dit "entre autres" ici, je te dirai : "Pour apprendre à parler français, il faut beaucoup écouter." D'accord ? Je te dirais : "Voilà, si tu veux apprendre le français, il faut écouter." Si je rajoute "entre autres" comme je l'ai fait : "Pour apprendre à parler français, il faut entre autres beaucoup écouter.", ça veut dire qu'il faut beaucoup écouter, mais qu'il y a d'autres choses à faire. Tu vois, le "entre autres" ici veut dire : "Il y a plein de choses à faire pour apprendre à parler français et j'en dis une, je cite une de ces choses en exemple parmi les autres, qui est le fait d'écouter." Donc, je dis : "Pour apprendre à parler français, il faut entre autres beaucoup écouter." Ça veut dire : "Il faut beaucoup écouter, mais y a plein d'autres choses à faire : lire, discuter, pratiquer, échanger sur des groupes en français, etc. etc." Donc, j'ai donné un élément parmi plusieurs éléments. J'ai donc utilisé "entre autres". Tu comprends ? Je pense que oui.

Imaginons un autre exemple. Tu dis : "Ouah, il y a une grande conférence à Paris la semaine prochaine et il y aura entre autres Tony Blair (Tony Blair, ancien premier ministre britannique, qui donne des conférences)." J'ai pensé à lui pour cet exemple, mais donc si tu dis : "Il y aura entre autres Tony Blair.", ça veut dire qu'il y aura plein de monde, il y aura plusieurs personnes, il n'y aura pas que Tony Blair, mais parmi toutes ces personnes, il y aura Tony Blair. C'est pour ça que tu dis "entre autres".

Je peux te dire également, ça c'est moi qui parle : dans l'académie Français Authentique, il y a plein de contenus exclusifs, entre autres." D'accord ? Donc, si je dis : "Il y a plein de contenus exclusifs entre autres.", ça veut dire qu'il n'y a pas seulement du contenu exclusif, il y a plein d'autres choses, il y a plein d'autres choses. J'ai juste donné un exemple parmi d'autres. Je t'ai donné l'exemple du contenu exclusif parmi tous les autres.

J'utilise donc "entre autres". Entre autres. Il y a plein de contenus exclusifs entre autres, c'est-à-dire qu'il y a plein d'autres choses. D'accord ?

Je pense maintenant que cette expression est claire pour toi. Tends l'oreille quand tu écoutes du français ou quand tu lis du français, fais bien attention : tu la retrouveras certainement, cette expression.

Je te propose maintenant peut-être de pratiquer un peu ta prononciation parce que tu as le "tr-tr" "entre autres". Donc, on va le pratiquer un peu tous les deux. Il suffit que tu répètes après moi pour bien réussir à prononcer ces sons. On y va !

Entre

Entre

Entre

Tu as aussi la voyelle nasale "en" ici comme dans le mot "antre". C'est comme "an", le "an" de "année". Tu sais, un an, tu dis "un an/une année". En. Tu rajoutes "tre", entre.

Entre

Autres

Autres

Autres

Et on va enchaîner un peu maintenant

Entre autres.

Tu ne dis pas "entre autres", tu dis "entr'autres". Tu sais, la fin du premier "tr", va faire une petite liaison avec le "autre"

Entre autres

Entre autres

Entre autres

Entre autres

OK ! Donc, voilà ! Merci d'avoir écouté. Va vraiment jeter un coup d'œil à www.francaisauthentique.com/academie parce que tu vas rencontrer plein de non-francophones qui ont envie de progresser comme toi en prenant du plaisir et tu vas

évidemment faire la connaissance de plusieurs francophones, moi entre autres. Ça veut dire qu'il y en a d'autres.

Merci d'avoir écouté et très bientôt. Salut !